Fax +32 030 9904733

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Bimar (Italy). The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

LIBRETTO ISTRUZIONI
INSTRUCTION BOOK
MODE D'EMPLOI
BEDIENUNGSANLEITUNG

Bollitore
Cordless jug kettle
Bouilloire
Wasserkocher

type WK100P (mod. BK710)

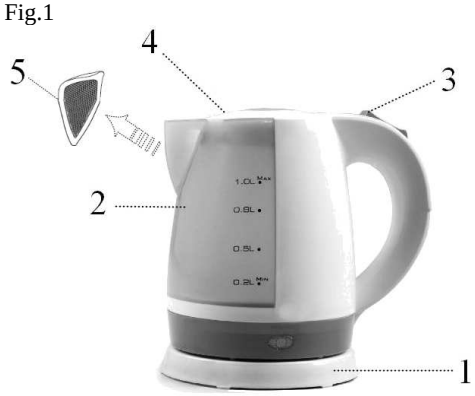
ELETTRODOMESTICI

Front cover page (first page)

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Bimar (Italy). The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

Fax +39 030 9904733

Fig.1



1) Base
2) Contenitore
3) Interruttore on/off
4) Coperchio di chiusura
5) Filtro

1) Base
2) Container
3) Switch on/off
4) Lid
5) Filtering spout

1) Base
2) récipient
3) Interrupteur 0/I
4) Couvercle
5) filtrant

1) Base
2) Container
3) 0/I-Schalter
4) Deckel
5) Filtriertülle

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Bimar (Italy). The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

Fax +39 030 9904733

Questo simbolo indica che è necessario leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso dell'apparecchio, ed eventualmente informare terzi, se necessario.

CONSERVARE IL LIBRETTO PER ULTERIORI CONSULTAZIONI.

AVVERTENZE

- Questo apparecchio è destinato unicamente all'uso domestico per far bollire l'acqua, secondo le modalità riportate nel presente manuale e applicazioni simili, ad esempio:
  - nelle zone per cucinare riservate al personale nei negozi, negli uffici e in altri ambienti professionali
  - nelle fattorie
  - utilizzo da parte di clienti di alberghi, motel e altri ambienti a carattere residenziale
  - negli ambienti tipo bed and breakfast

Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso. Il costruttore non potrà essere ritenuto responsabile di eventuali danni derivanti da uso improprio, erroneo e irresponsabile e/o da riparazioni effettuate da personale non qualificato.

- Non utilizzatelo per riscaldare minestre o altre sostanze liquide, né cibi in scatola o in bottiglia.
- Non deve essere utilizzato in ambienti esterni (all'aperto).
- L'acqua calda può causare gravi ustioni. Prestare attenzione quando l'apparecchio contiene acqua calda.
- Utilizzare l'apparecchio solo con gli accessori forniti in dotazione, per non compromettere la sicurezza d'impiego. Verificare periodicamente il buono stato dell'apparecchio e dei componenti (coperchio e base,ecc.): in caso di dubbio rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato e accertarsi che i ricambi forniti siano originali.
- Non riempire il bollitore quando esso si trova sulla base.
- Far funzionare l'apparecchio solo con il coperchio abbassato.
- Durante il funzionamento l'apparecchio si scalda, toccare solo l'impugnatura e l'interruttore. Evitare il contatto con il corpo dell'apparecchio durante e per un certo tempo dopo l'uso, attendere che si sia raffreddato. Sollevare sempre il bollitore usando il manico.
- Non usare l'apparecchio se la base è danneggiata.
- Utilizzare l'apparecchio solo con abbinata la base/supportooriginale.
- Controllate che la base non venga in contatto con l'acqua o altri liquidi e non metterlo in lavastoviglie. Nel caso dovesse inavvertitamente bagnarsi o immergersi in liquidi, staccare immediatamente la spina dalla presa di corrente, asciugarlo con cura e verificare che il liquido non sia entrato all'interno; in caso di dubbio rivolgersi a personale professionalmente qualificato.
- Scollegare sempre l'apparecchio prima di appoggiare, togliere la base dal bollitore e prima di pulire l'apparecchio.
- Non toccare l'apparecchio con mani o piedi bagnati.
- Non riempire l'acqua oltre il livello massimo indicato sul bollitore (1.0L/max) o sotto il livello minimo (0.2L/min). Nel caso il bollitore viene riempito eccessivamente, l'acqua in ebollizione potrebbe fuoriuscire dal beccuccio e causare ustioni.
- Non far funzionare l'apparecchio a vuoto (senza acqua).
- Non inserire mai le mani o qualsiasi tipo di oggetto all'interno del bollitore.
- L'apparecchio non è destinato a essere usato da persone (bambini compresi) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, a meno che esse abbiano potuto beneficiare, attraverso l'intermediazione di una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio. I bambini devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con l'apparecchio.
- L'apparecchio deve essere mantenuto fuori dalla portata di bambini.
- Attenzione: quando si utilizzano apparecchi elettrici, occorre sempre rispettare le precauzioni di sicurezza di base per evitare i rischi di incendio, di scosse elettriche e di lesioni fisiche.

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Bimar (Italy). The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

Fax +39 030 9904733

- Non spostare l'apparecchio quando è in funzione.
- L'acqua calda può causare delle bruciature gravi. Fate attenzione quando il bollitore contiene acqua calda.
- Alla base del bollitore potrebbe formarsi un po' di condensa. Si tratta di un fenomeno del tutto normale e non indica un difetto del bollitore.
- A seconda della durezza dell'acqua della rete idrica locale, potrebbero formarsi piccole macchie sul fondo riscaldante del bollitore. Questo fenomeno è causato dal progressivo accumulo di calcare sulla resistenza e all'interno dell'apparecchio. Più dura l'acqua utilizzata, più velocemente si accumula il calcare, che può tra l'altro prendere colori diversi. Pur essendo del tutto inoffensivo, il calcare in dose eccessive può compromettere il funzionamento del vostro bollitore. Disincrostare regolarmente l'apparecchio, seguendo le istruzioni riportate nel capitolo "Disincrostazioni".
- Non lasciare l'apparecchio esposto agli agenti atmosferici (sole, pioggia, ecc.).
- Non tirare il cavo per spostare l'apparecchio.
- L'utilizzatore non deve lasciare l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.
- Se l'apparecchio non è in funzione togliere la spina dalla presa di corrente e anche se non è utilizzato per pochi istanti.
- Non tirare il cavo d'alimentazione o l'apparecchio stesso per disinserire la spina dalla presa di corrente.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica similare, in modo da prevenire ogni rischio.
- Attenzione: per evitare il surriscaldamento non coprire l'apparecchio.
- **ATTENZIONE**: Assicurarsi che il bollitore sia spento prima di rimuoverlo da suo supporto.
- **ATTENZIONE**: Non rimuovere il coperchio mentre l'acqua sta bollendo.

Questo simbolo indica: non immergere l'apparecchio in acqua.

INSTALLAZIONE

- Dopo aver tolto l'imballaggio, assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio; in caso di dubbio non utilizzarlo e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. Gli elementi di imballaggio (sacchetti
- in plastica, polistirolo espanso, chiodi, ecc.) non devono essere lasciati alla portata di mano di bambini in quanto potenziali fonti di pericolo; smaltirli secondo le norme vigenti.
- Prima di collegare l'apparecchio controllare che i valori di tensione riportati sulla targa dati corrispondano a quelli della rete elettrica (230V~ 50Hz), e che la presa sia dotata di efficace messa a terra. In caso di incompatibilità tra la presa e la spina dell'apparecchio, far sostituire la presa con altra di tipo adatto da personale professionalmente qualificato, il quale accerti che la sezione dei cavi della presa sia idonea alla potenza assorbita dall'apparecchio. Verificare che sulla linea elettrica non siano collegati altri apparecchi ad elevato assorbimento, per evitare sovraccarichi e rischi di incendio. In generale è sconsigliato l'uso di adattatori e/o prolunghe; se il loro uso si rendesse indispensabile, devono essere conformi alle vigenti norme di sicurezza e la loro portata di corrente (ampères) non deve essere inferiore a quella massima dell'apparecchio.
- Prima di ogni utilizzo verificare che l'apparecchio sia in buono stato, che il cordone elettrico non sia danneggiato: in caso di dubbio rivolgersi a personale professionalmente qualificato.
- Posizionare l'apparecchio:
  - lontano da altre fonti di calore (ad es. altri forni, fornello gas, ecc.), da materiali infiammabili (tappezzerie, ecc.), materiale esplosivo (bombolette spray) e da materiali che possono deformarsi con il calore; verificare che lo spazio libero attorno all'apparecchio sia di almeno 40 cm.
  - su un piano d'appoggio orizzontale e ben stabile, asciutta, la cui superficie non sia delicata (ad esempio mobili laccati, tovaglie, ecc), in posizione dove non possa subire urti, e a debita distanza dal bordo del mobile, in modo che non possa cadere.

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Bimar (Italy). The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

Fax +39 030 9904733

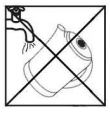
- lontano da contenitori di liquidi, ad esempio lavelli ecc. Nel caso dovesse inavvertitamente bagnarsi o immergersi in un liquido, staccare immediatamente la spina dalla presa di corrente, farlo raffreddare, asciugarlo con cura, e verificare che le parti elettriche non si siano bagnate; in caso di dubbio rivolgersi a personale professionalmente qualificato.

- La presa di corrente deve essere accessibile in modo da poter disinserire con facilità la spina in caso di emergenza.
- L'apparecchio non deve essere posizionato immediatamente al di sotto di una presa di corrente.
- Assicurarsi che il cordone elettrico sia posizionato correttamente e non sia a contatto con parti calde, ne avvolto intorno all'apparecchio o attorcigliato su se stesso.
- Assicurarsi che il cavo sia posizionato correttamente e che non sia a contatto con parti calde o spigoli taglienti, né avvolto intorno all'apparecchio o attorcigliato su se stesso e non si impigli, onde evitare una caduta dell'apparecchio.
- In caso di guasto o cattivo funzionamento spegnere l'apparecchio e farlo controllare da personale professionalmente qualificato; le riparazioni effettuate da personale non qualificato possono essere pericolose e fanno decadere la garanzia.
- Questo apparecchio non è destinato a essere fatto funzionare per mezzo di un temporizzatore esterno o con un sistema di comando a distanza separato, per evitare il rischio di incendio nel caso l'apparecchio sia coperto o sia posizionato in modo non corretto.

Primo utilizzo

Al primo impiego: inserire 400 ml d'acqua fredda nel contenitore, far funzionare l'apparecchio per eliminare "l'odore di nuovo" ed eventuali oli residui di lavorazione. Inserire la spina nella presa di corrente, premere l'interruttore On/Off nella pos. "I" e portare l'acqua all'ebollizione. Ripetere due e tre bolliture prima di utilizzare l'acqua.

(Note: il bollitore non deve essere immerso in acqua o altri liquidi, ma pulito con un panno leggermente umido.)



Non immergere l'apparecchio o la base in acqua o in altro liquido, non lavarlo sotto il getto d'acqua o in lavastoviglie.

- Aprire il coperchio tramite il pulsante d'apertura.
- Riempire il bollitore con la quantità d'acqua desiderata.
- Chiudere il coperchio.
- Appoggiare il bollitore sulla base.
- Inserire la spina nella presa di corrente.

- Accendere l'apparecchio premere l'interruttore nella pos. I.
- Non alzate il coperchio mentre l'acqua è in fase di ebollizione. Fate attenzione quando aprite il coperchio dopo aver portato l'acqua a ebollizione, il vapore che fuoriesce dall'apparecchio è bollente.
- Quando l'acqua bolle, il bollitore si spegne automaticamente con un "clic". Si può interrompere prima il processo di ebollizione in qualsiasi momento, spegnendo l'apparecchio tramite l'interruttore in pos.0.
- Se si desidera bollire l'acqua due volte di seguito, attendere che l'acqua si sia sufficientemente raffreddata al fine di poter riaccendere l'apparecchio tramite l'interruttore nella pos. I.
- Terminato l'impiego, controllare che il bollitore si sia spento automaticamente o spegnerlo manualmente (l'interruttore pos.0), togliere la spina dalla presa di corrente e rimuovere il bollitore dalla base prima di versare l'acqua.
- Non lasciare l'acqua nel bollitore dopo l'uso.

Per lunghi periodi di inattività, togliere la spina dalla presa di corrente. Avvolgere il cavo di alimentazione attorno ai supporti situati sulla base.

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Bimar (Italy). The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

Fax +39 030 9904733

Disincrostazione

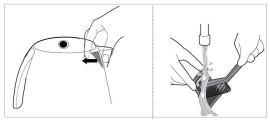
Per prolungare la durata del bollitore, rimuovere regolarmente il calcare (una volta al mese o più frequentemente se l'acqua è molto dura)

1. Riempire d'acqua il bollitore per circa tre quarti della sua capacità massima e portare all'ebollizione.
2. Dopo aver spento il bollitore (togliere la spina dalla presa di corrente), aggiungere aceto bianco (8 gradi) o aceto acritico o sostanze disincrostante (specifiche per la pulizia dei bollitori) fino al livello massimo (1.0L/max).
3. Lasciate riposare la soluzione per circa 4/5 ore.
4. Svuotare il bollitore e risciacquate con cura.
5. Riempire il bollitore con acqua pulita e portare ad ebollizione.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Attenzione: prima di pulire l'apparecchio spegnerlo, disinserire la spina dalla presa di corrente ed attendere che si sia raffreddato.

- Per la pulizia esterna del bollittore utilizzare un panno morbido leggermente umido; non utilizzare pagliette metalliche o prodotti abrasivi. Non lavarlo sotto il getto d'acqua, non immergerlo in acqua, non lavarlo in lavastoviglie. Prima di impiegarlo verificare che sia perfettamente asciutto, soprattutto i contatti.
- Per la pulizia del filtro, rimuoverlo dal bollitore e lavarlo sotto il getto d'acqua (vedi figura a lato), prima di inserirlo verificare che sia asciutto.



- Per la sostituzione del cordone elettrico necessita un utensile speciale: rivolgersi a un centro assistenza autorizzato anche per eventuali riparazioni.
- Se si decide di non utilizzare più l'apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliando il cavo di alimentazione (prima assicurarsi d'aver tolto la spina dalla presa di corrente), e di rendere innocue quelle parti che sono pericolose qualora utilizzate per gioco dai bambini.

DIRETTIVA 2002/96/CE PER LO SMALTIMENTO DELLE APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE

Per preservare l'ambiente e la nostra salute, l'eliminazione dei vecchi apparecchi elettrici e elettronici non più utilizzati, va fatta secondo la direttiva sopra citata che impone l'obbligo al costruttore, al commerciante e a l'utilizzatore di consegnare gli apparecchi ai centri di raccolta specializzati, i quali saranno in grado di smaltire e riciclare i vecchi prodotti come la legge prescrive.

Per questa ragione troverete apposto sull'etichetta segnaletica il simbolo ▬ che indica di non gettare il vecchio apparecchio non più utilizzato, in pattumiera o nel cassonetto delle immondizie.
Per eliminare il vecchio apparecchio non più utilizzato, potete consegnarlo al rivenditore il cambio di quello nuovo acquistato, o direttamente nei centri di raccolta specializzati messi a disposizione dal vostro comune di residenza.

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Bimar (Italy). The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

Fax +39 030 9904733

Please read these instructions carefully before using the appliance, and instruct other persons using it, too, when necessary. **KEEP BOOKLET HANDY FOR FURTHER USE.**

WARNINGS

- This appliance is destined exclusively to domestic use for heat water, according to the methods described in this booklet and similar applications such as:
  – staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  – farm houses;
  – by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  – bed and breakfast type environments.
  The manufacturer cannot be held responsible for eventual damage caused by inappropriate, improper or irresponsible use and/or for repairs made to the product by unauthorised personnel.
- Do not use it to heat up soup or other liquids or jarred, bottled or tinned food.
- The appliance must not be used in out of doors in the open.
- Boiling water can cause severe burns. Pay great attention when the appliance contains hot water.
- Only use the appliance with the accessories supplied, so as not to compromise safe use. Periodically check that the utensil and its parts (lid and base,ecc…) are in good condition: if in doubt, contact an authorised assistance centre and ensure that any spare parts supplied are original.
- During operation the appliance is very hot so only touch the handle and switch. Do not touch the body of the kettle during and some time after use, as it gets very hot. Always lift the kettle by its handle.
- Never use the appliance if the base is damaged.
- The appliance must be used only together with its original base.
- Do not fill the kettle when it is attached to its base.
- The appliance must be used only with its lid closed.
- Do not remove the lid while the water is boiling.
- Never use the kettle when it is empty (no water).
- Make sure that the base do not come into contact with water or other liquids and do not put them in the dishwasher. If by chance they get wet or go under water, pull out the mains plug immediately, dry carefully and check that no liquid has entered inside; if in doubt, contact professionally qualified personnel.
- Always unplug the appliance before disassemble, assemble the base on the appliance and clean the appliance.
- Do not touch the appliance with wet hands or feet.
- Never fill the appliance over the maximum level (1.0L/max) or below the minimum level marked on the side of the kettle (0.2L/min). If the kettle is too full, the boiling water could escape through the spout and cause burns.
- Never insert hands or any other object inside the kettle.
- Make sure your hands and/or any kind of utensil stay clear of the kettle.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The appliance must be kept out of children's reach.
- Attention: when using electric appliances, the basic safety precautions must always be observed to avoid risks of fire, electric shocks and physical injury.
- Do not move the appliance when it is operating.
- Do not expose the appliance to the weather (sun, rain, etc.).
- That the user must not leave the appliance unattended while it is connected to the supply.

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Bimar (Italy). The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

Fax +39 030 9904733

- Never move the appliance by pulling the cord.
- Do not pull on the power cord or the appliance to unplug the appliance from the electric socket.
- If the electric cord is damaged, it has to be replaced by the supplier or an authorized service center or a professionally qualified, to avoid any risks.

Attention: do not cover the appliance when it is operating to avoid the risk of fires.
Attention: do not remove the lid while the water is boiling.

This symbol show: do not immerse in water.

INSTALLATION

- After removing the packing materials, check the integrity of the appliance; if you are unsure, do not use it and ask for qualified professional help. The packing materials (plastic bags, polystyrene foam, nails, etc.) must be kept out the reach of children because they are potential sources of danger; but dispose of them in accordance with current law.
- Before connecting the appliance, check that the voltage shown on the data plate matches that of your electricity (230V~ 50Hz), and that the electric plug is grounded. In the event of incompatibility between the electric outlet and the plug of the appliance, have the outlet replaced with another more suitable type by professionally qualified personnel, who will make sure that the section of the wires of the outlet is appropriate for the absorbed
  power of the appliance. Check that the mains are not connected equipment; high absorption to prevent overloading and fire risks. In general, the use of adapters or extension cords is not recommended; if their use is indispensable, they must conform to existing safety standards and their current capacity (amperes) must not be less that the maximum of the appliance.
- Before each use, verify that the appliance is in good condition and that the electrical cord is not damaged: in the case of doubt, ask for professionally qualified help.
- Place the appliance:
  - far from other sources of heat (for example, other ovens, gas hobs, etc.), inflammable materials (wallpaper, etc.), explosive materials (spray cans) and materials that would become deformed when heated. Make sure that there is at least 40 cm of free space around the appliance
  - on a flat and stable work top and not on delicate surfaces (painted furniture, tablecloths, etc.), in a position where it cannot be bumped, and at a suitable distance from the edge so that it cannot fall.
  - far from containers of liquids, such as sinks, etc. Should it unexpectedly become wet or fall in a liquid, remove the plug immediately from the socket, leave the appliance to cool, dry carefully and make sure the electric parts are not wet; if in doubt, call qualified professional help.
- Make sure that the cable is correctly positioned, that it is not touching hot elements or sharp edges, is not wound around the appliance, is not twisted up on itself or in the way to prevent the utensil from being pulled over.
- The power socket must be easy to reach so the plug can be removed quickly in case of emergency.
- The appliance must not be positioned immediately under a socket.
- In the case of a breakdown or fault, switch off the appliance and have it checked by a professionally qualified technician; repairs made by unqualified persons can be dangerous and render void the warranty.
- Do not use the appliance with a timer or a programmer or with a system that can switch on the appliance automatically, to avoid risk of fire, since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Bimar (Italy). The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

Fax +39 030 9904733

When using for first time

For first use: pour 400 ml of cold water into the container and switch on the appliance to eliminate the "smell of new" and any oil that may remain from production. Insert the plug in the power socket, press the On/Off switch to "I" and leave the water to boil. Repeat the operation two or three times with fresh water, before actually using the water.

(Note: the kettle must never be immersed in water or other liquids, but cleaned with a damp cloth.)

Never immerse the appliance or its base in water or other liquids, never wash it under a jet of water or in the dishwasher.

- Press the button to open the lid.
- Fill the kettle with the quantity of water required.
- Close the lid.
- Place the kettle on its base.
- Insert the plug in the power socket.
- Press the switch to position I to turn on the appliance.

- Never lift the lid when the water is about to boil. Pay great attention when you open the lid after boiling the water, the escaping steam is scalding hot.
- When the water has come to the boil, the appliance switches off automatically with a "click". The process can be interrupted at any time by pressing the switch to position 0.
- If the water has to be reheated, wait for it to cool sufficiently before switching the kettle on again, pressing switch to position I.
- When use is completed, check that the kettle has switched off automatically or manually press switch to position 0, remove the plug from the socket and remove the kettle from its base before pouring the water.
- Never leave water in the kettle after use.

Never leave the appliance connected to the socket if it is not in use, especially for long periods.

De-scaling

To lengthen the life of the kettle, de-scale regularly (once a month or more frequently if the water is very hard).

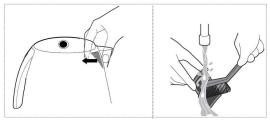
1. Fill the kettle to three quarters of its maximum capacity and bring water to the boil.
2. Switch off the kettle (remove the plug from the socket), add white vinegar (8 grade) or acritic acid or de-scaling product (specific for cleaning kettles) up to maximum level (1.0L/max).
3. Leave to rest for about 4/5 hours.
4. Empty the kettle and rinse thoroughly.
5. Fill the kettle with clean water and bring to the boil.

CLEANING AND MAINTENANCE

Attention: before cleaning the appliance, turn it off, remove the plug from the outlet and wait for it to cool.

- Use a slightly damp cloth for external cleaning of the kettle; do not use metal pads or abrasive products. Do not wash it under running water, submerge it in water or put it in the dishwasher. Before use, check that the utensil, and above all the contacts are perfectly dry.

• To clean the filter, remove it from the kettle and rinse it under running water (see figure), before inserting make sure it is dry.



Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Bimar (Italy). The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

Fax +39 030 9904733

- A special tool is required to replace the electrical cord: contact an authorized service center, also for any repairs.
- To clean the filter, remove it from the kettle and wash under a jet of water. Before putting back into place, make sure it is perfectly dry.
- If you decide to no longer use the appliance, we recommend making inoperative by cutting off the power supply cord (after first making sure that the plug is removed from the mains socket) and make any parts possibly used as toys harmless.

PROTECTION OF THE ENVIRONMENT– DIRECTIVE 2002/96/EC

In order to preserve our environment and protect human health, the waste electrical and electronic equipment should be disposed of in accordance with specific rules with the implication of both suppliers and users. For this reason, as indicated by the symbol on the rating label or on the packaging, your appliance should not be disposed of as unsorted municipal waste. The user has the right to bring it to a municipal collection point performing waste recovery by means of reuse, recycling or use for other applications in accordance with the directive.

AVERTISSEMENTS

Nous vous prions de lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil et de les divulguer à toutes les personnes qui pourraient en avoir besoin. **GARDEZ-LES A PORTEE DE MAIN.**

- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que la tension du réseau correspond bien à celle de l'appareil.
- Ne laissez jamais votre appareil sans surveillance lorsque celui-ci est en fonctionnement ou sous tension.
- Vérifiez régulièrement l'état de votre appareil et s'il est endommagé de quelque façon que ce soit, ne l'utilisez pas mais faites-le vérifier et réparer par un service qualifié compétent(*). Si le câble est endommagé, il doit être obligatoirement remplacé par un service qualifié compétent(*).
- Utilisez l'appareil uniquement pour des usages domestiques et de la manière indiquée dans la notice.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide ni pour son nettoyage ni pour toute autre raison. Ne le mettez jamais au lave vaisselle.
- N'utilisez pas l'appareil près de sources de chaleur.
- L'appareil doit obligatoirement être refroidi avant de le nettoyer, de le ranger ou de le remplir de nouveau.
- Veillez à ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur et entreposez-le dans un endroit sec.
- Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par le fabricant, cela peut présenter un danger pour l'utilisateur et risque d'endommager l'appareil.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le câble. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne puisse être accidentellement accroché et ce afin d'éviter toute chute de l'appareil. Evitez d'enrouler le cordon autour de l'appareil et ne le tordez pas.
- Posez cet appareil sur une table ou un support suffisamment stable pour éviter sa chute.
- Si votre modèle comporte un socle séparé ou un cordon amovible, veillez à les séparer de la bouilloire lorsque vous la remplissez. Si votre bouilloire est associée à un cordon fixe, débranchez le cordon avant de remplir la bouilloire.
- Lors du remplissage, veillez à vous situer entre les repères de graduation Min. et Max.. Vérifiez toujours que l'eau n'est pas en dessous du niveau Min. afin d'éviter une détérioration de l'élément

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Bimar (Italy). The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

Fax +39 030 9904733

chauffant et ne dépassez jamais le niveau max car si votre bouilloire est trop remplie, de l'eau bouillante peut être éjectée.

- Ce produit n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) possédant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou bien une expérience et connaissance insuffisante, à moins qu'elles ne se trouvent sous la surveillance de quelqu'un ou qu'elles n'aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part des personnes responsables de leur sécurité. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Tenir hors de portée des enfants.
- Attention: pendant l'emploi d'appareils électriques, les consignes de sécurité doivent toujours être respectées afin d'éviter tout risque de feu, électrocution ou blessure.
- Veillez à ce que pendant le fonctionnement, le couvercle soit correctement fermé. Ne soulevez le couvercle que lorsque la bouilloire s'est arrêtée et qu'il n'y a plus de risque de projection d'eau due au bouillonnement.
- Attention de ne pas vous brûler avec la vapeur qui s'échappe lors de l'ébullition et spécialement lors de l'ouverture du couvercle.
- Votre bouilloire ne doit être utilisée qu'avec le socle qui lui est associé

(*) Service qualifié compétent: Service après vente du fabricant ou de l'importateur ou une personne qualifiée, reconnue et habilitée à faire ce genre de réparation afin d'éviter tout danger. Dans tous les cas, veuillez retourner l'appareil auprès de ce service.

INSTALLATION

- Après avoir déballé l'appareil, assurez-vous qu'il est en bon état: si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit, ne l'utilisez pas mais faites appel à un service qualifié compétent. Tous les éléments d'emballage (sac en plastique, polystyrène expansé etc.) doivent être gardés hors de portée des enfants ou personnes non responsables.
- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension du réseau (230V~ 50Hz) correspond bien à celle de l'appareil et que la prise est reliée à la terre. En cas d'incompatibilité entre la prise et la fiche de l'appareil, faites remplacer le cordon d'alimentation par un service qualifié compétent (*) qui devra s'assurer que la tension du cordon correspond à la tension du réseau électrique. En général il est fortement déconseillé d'utiliser des adaptateurs; si l'utilisation d'un adaptateur s'avère indispensable, il doit être conforme aux normes de sécurité en vigueur et son ampérage ne peut pas être inférieur à l'ampérage maximal de l'appareil. Le constructeur décline toute responsabilité au cas où ce n'est pas sûr des pratiques de travail sera respectée.
- La prise secteur doit être facile d'accès afin de pouvoir débrancher facilement l'appareil en cas d'urgence.
- La prise secteur doit être facile d'accès afin de pouvoir débrancher facilement l'appareil en cas d'urgence.
- Avant chaque utilisation de l'appareil, vérifiez qu'il est en bon état, que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé: en cas de doute, adressez-vous à un service qualifié compétent.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est bien placé, qu'il n'entre pas en contact avec les surfaces chaudes ou pointues de l'appareil, qu'il n'est pas enroulé autour de l'appareil ou entortillé. Veillez également à ce que le cordon d'alimentation ne puisse être accidentellement accroché et ce, afin d'éviter toute chute de l'appareil.
- Veillez à placer l'appareil :
  - loin d'autres sources de chaleur (d'autres fours, des réchauds à gaz, etc.), de matières inflammables (tapisseries, etc.), de matières explosives (bombes aérosol) et de toute matière pouvant se déformer sous l'effet de la chaleur
  - sur une surface horizontale et bien stable qui ne soit pas délicate (pas de meubles laqués, de nappes, etc.), de manière à ce qu'il ne puisse pas subir de chocs et à une distance suffisante du bord du meuble pour éviter tout risque de chute.

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Bimar (Italy). The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

Fax +39 030 9904733

- loin de tout objet pouvant contenir du liquide, comme un évier par exemple. En cas d'éclaboussures ou d'immersion dans un liquide, débranchez immédiatement la fiche de la prise
- secteur, laissez refroidir le four et séchez-le avec soin – assurez-vous que les parties électriques ne soient pas mouillées ; en cas de doute, adressez-vous à un profesionnel qualifié.

- Le pain mai brûlure, vérifiez toujours le four pendant la torréfaction ou griller.
- S'il arrivait que certaines parties du produit s'enflamment, ne tentez jamais de les éteindre avec de l'eau. Étouffez les flammes avec un linge humide. Débranchez l'appareil et n'ouvrez pas la porte.
- Cet appareil n'est pas destiné à fonctionner au moyen d'un temporisateur externe ou avec un système de commande à distance séparé.
- L'appareil ne doit jamais être positionné directement sous une prise électrique.
- En cas de panne ou de mauvais fonctionnement, éteignez l'appareil et faites-le contrôler par un réparateur qualifié ; les réparations confiées à des personnes non qualifiées peuvent s'avérer dangereuses et entraînent la déchéance de la garantie.

Lorsque vous utilisez pour la première fois

Pour la première utilisation: versez 400 ml d'eau froide dans le réservoir et le commutateur sur l'appareil pour éliminer "l'odeur de nouveau" et l'huile qui peut rester de la production. Insérez la fiche dans la prise de courant, appuyez sur le bouton Marche / Arrêt "I" et laisser l'eau à ébullition. Répéter l'opération deux ou trois fois avec de l'eau fraîche, avant de réellement utiliser l'eau.

(Remarque: la bouilloire ne doit jamais être immergé dans l'eau ou d'autres liquides, mais nettoyé avec un chiffon humide.)

Ne plongez jamais l'appareil ou de sa base dans l'eau ou autres liquides, jamais le laver sous un jet d'eau ou dans le lave-vaisselle.

Never immerse the appliance or its base in water or other liquids, never wash it under a jet of water or in the dishwasher.

- Ouvrez le couvercle.
- Remplissez la bouilloire avec la quantité d'eau nécessaire.
- Fermez le couvercle.
- Placez la bouilloire sur son socle.
- Insérez la fiche dans la prise de courant.
- Appuyez sur l'interrupteur sur la position I pour allumer l'appareil.
- Ne jamais soulever le couvercle lorsque l'eau est sur le point de bouillir. Prêtez une grande attention lorsque vous ouvrez le couvercle après avoir fait bouillir l'eau, la vapeur qui s'échappe est brûlante.
- Lorsque l'eau vient à ébullition, l'appareil s'éteint automatiquement avec un "clic". Le processus peut être interrompu à tout moment en appuyant sur l'interrupteur en position 0.
- Si l'eau doit être réchauffé, attendez qu'il refroidisse suffisamment avant de passer la bouilloire en marche, appuyer sur l'interrupteur en position I.
- Lorsque l'utilisation est terminée, vérifiez que l'appareil s'est arrêté automatiquement ou manuellement appuyez sur l'interrupteur en position 0, retirez la fiche de la prise et retirez la bouilloire de son socle avant de verser l'eau.
- Ne jamais laisser d'eau dans la bouilloire après utilisation.
- **Jamais l 'appareil raccordé à la prise si elle n'est pas en cours d'utilisation, en particulier pour de longues périodes.**

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Bimar (Italy). The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

Fax +39 030 9904733

DETARTRAGE

Attention: avant de nettoyer votre appareil, assurez-vous qu'il est débranché et laissez-le refroidir.

- Pour le détartrage de votre bouilloire, utilisez des produits spécifiques que vous trouverez dans le commerce et suivez les consignes indiquées sur leurs emballages.
- Le remplacement du cordon d'alimentation nécessite un outil spécial: adressez-vous à un service qualifié compétent si ce type de réparation s'avère nécessaire.
- Si vous décidez de mettre votre appareil au rebut, il est conseillé de le rendre inutilisable en coupant son cordon d'alimentation (assurez-vous que l'appareil soit débranché au préalable) et retirez les parties qui pourraient représenter un danger si un enfant joue avec l'appareil.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT – DIRECTIVE 2002/96/CE

Afin de préserver notre environnement et notre santé, l'élimination en fin de vie des appareils électriques et électroniques doit se faire selon des règles bien précises et nécessite l'implication de chacun, qu'il soit fournisseur ou utilisateur. C'est pour cette raison que votre appareil, tel que le signale

le symbole apposé sur sa plaque signalétique ou sur l'emballage, ne doit en aucun cas être jeté dans une poubelle publique ou privée destinée aux ordures ménagères. L'utilisateur a le droit de déposer l'appareil dans des lieux publics de collecte procédant à un tri sélectif des déchets pour être soit recyclé, soit réutilisé pour d'autres applications conformément à la directive.

Fax +39 030 9904733

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Bimar (Italy). The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

Bitte lesen Sie vor der Benutzung des Gerätes sorgfältig diese Anleitungen und setzen Sie gegebenenfalls Dritte darüber in Kenntnis. **GEBRAUCHSANLEITUNG ZUM WEITREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.**

WICHTIGE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

- Kontrollieren Sie, ob die Netzspannung mit der auf dem Gerät vermerkten Spannung übereinstimmt, bevor Sie das Gerät benutzen.
- Lassen Sie Ihr Gerät niemals beim Gebrauch unbeaufsichtigt.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Anschlussleitung nicht beschädigt ist. Bei Beschädigung der Anschlussleitung oder des Gerätes letzteres nicht benutzen. Lassen Sie es von einem Fachmann (*) überprüfen. Eine beschädigte Anschlussleitung sollte von einem Fachmann (*) ausgewechselt werden.
- Benutzen Sie das Gerät nur zu Haushaltszwecken, wie in der Bedienungsanleitung angegeben.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten, weder zum Reinigen, noch zu einem anderen Zweck. Geben Sie das Gerät niemals in die Spülmaschine.
- Lassen Sie den Wasserkocher abkühlen, bevor Sie ihn erneut füllen, reinigen oder aufräumen.
- Entfernen Sie den Stecker aus der Steckdose bevor Sie das Gerät reinigen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien und bewahren Sie es an einem trockenen Platz auf.
- Benutzen Sie nur Zubehör, welches vom Lieferanten empfohlen wurde. Anderes Zubehör stellt eine Gefahr für den Benutzer dar und das Gerät könnte dadurch beschädigt werden.
- Ziehen Sie niemals an der Anschlussleitung um das Gerät zu bewegen. Achten Sie darauf, dass die Anschlussleitung nicht irgendwo hängen bleibt und dies zum Fall des Gerätes führen könnte. Wickeln Sie die Anschlussleitung nicht um das Gerät oder knicken Sie diese nicht.
- Stellen Sie das Gerät bzw. den Sockel auf eine stabile, ebene Fläche.
- Ist Ihr Modell mit einem separaten Sockel oder einer abtrennbaren Anschlussleitung ausgestattet, so entfernen Sie diese Teile bevor Sie den Wasserkocher mit Wasser füllen. Ist Ihr Wasserkocher mit einer festen Anschlussleitung ausgestattet, ziehen Sie dann erst den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie den Wasserkocher füllen.
- Achten Sie darauf, dass der Wasserkocher zwischen der Maximum- und Minimummarkierung gefüllt wird. Überprüfen Sie stets ob der Wasserstand nicht unter die Minimummarkierung gelangt, da dies zu Beschädigungen des Heizelementes führen könnte.
- Bei Gebrauch des Gerätes sollte der Deckel sachgemäß geschlossen sein. Öffnen Sie erst dann den Deckel, wenn sich der Wasserkocher selbst abgeschaltet hat.
- Berühren Sie die heißen Teile nicht, sondern benutzen Sie den Griff.
- Achtung! Wenn Sie zuviel Wasser einfüllen, kann der Wasserkocher überkochen und kochendes Wasser kann herausspritzen.
- Achten Sie darauf, dass Sie sich nicht verbrühen, da beim Kochvorgang heißer Dampf entweichen kann.
- Ist Ihr Wasserkocher mit einem separaten Sockel ausgestattet, so darf der Wasserkocher nur mit diesem Sockel benutzt werden.

(*) Fachmann: anerkannter Kundendienst des Lieferanten oder des Importeurs, der für derartige Reparaturen zuständig ist. Für eventuelle Reparaturen wenden Sie sich bitte an diesen Kundendienst.

INSTALLATION

- Nachdem Sie das Gerät ausgepackt haben, vergewissern Sie sich, dass das Gerät in gutem Zustand ist. Im Zweifelfall, benutzen Sie das Gerät nicht, sondern wenden Sie sich an einen Fachmann. Halten Sie Kinder und hilfsbedürftige Personen von allen Verpackungsmaterialien (Plastiktüten, Styropor, Nägel, usw.) fern. Räumen Sie die Verpackungsmaterialien weg nach der heutigen Regulierung, in angewesenen Containern für getrennte Entsorgung.

↑
Back cover page (last page)

- Kontrollieren Sie, ob der Stecker geerdet ist und ob die Netzspannung mit der auf dem Typenschild vermerkten Spannung übereinstimmt, bevor Sie das Gerät benutzen (230V~ 50Hz). Im Fall einer Unvereinbarkeit zwischen dem Stecker und der Steckdose, lassen Sie die Anschlussleitung von einem Fachmann auswechseln, der sich vergewissern wird, dass die Netzspannung mit der der Anschlussleitung übereinstimmt. Im Allgemeinen ist es abgeraten, Adapter oder Verlängerungsschnuren zu verwenden; falls es aber unentbehrlich sein sollte, sie zu verwenden, so sollen sie den Sicherheitsvorschriften in Kraft entsprechen, und ihre Stromstärke darf nicht niedriger sein als die maximale Stromstärke des Gerätes. Der Hersteller lehnt jede Verantwortung im Fall ist dies nicht sichere Arbeitsverfahren eingehalten werden.
- Die Steckdose muss leicht zugänglich sein: Damit kann der Stecker im Bedarfsfall problemlos aus der Steckdose gezogen werden.
- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass die Anschlussleitung nicht beschädigt ist. Falls das Gerät nicht richtig, oder gar nicht funktioniert, schalten Sie es bitte aus.Im Zweifelfall, wenden Sie sich bitte an einen Fachmann.
- Kontrollieren Sie immer die Lage des Netzkabels; achten Sie darauf, dass es keine heißen Teile oder scharfe Kanten berührt, dass es weder um das Gerät gewickelt noch verknotet ist oder ein Hindernis darstellt, um ein Herunterfallen des Gerätes zu vermeiden.
- Beim Aufstellen des Backofens ist auf Folgendes zu achten:
  - Nicht in der Nähe anderer Wärmequellen (z. B. anderer Backöfen, Gasherd usw.), von entzündlichem Material (Tapeten usw.), explosionsgefährlichem Material (Spraydosen) und Material, das sich durch Wärme verformen kann, aufstellen.
  - Auf eine ebene und sehr stabile Grundlage aufstellen, deren Oberfläche nicht empfindlich ist (z. B. lackierte Möbel, Tischdecken usw.), und zwar so, dass er keinen Stößen und Schlägen ausgesetzt ist und einen ausreichenden Abstand zum Möbelrand hat, um ein Herunterfallen zu vermeiden.
  - Nicht in der Nähe von Flüssigkeitsbehältern aufstellen (z.B. Spülbecken usw.). Sollte der Backofen versehentlich nass werden oder in Flüssigkeit getaucht werden, ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose. Das Gerät auskühlen lassen, sorgfältig abtrocknen und sicherstellen, dass die Elektroteile nicht nass sind. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an qualifiziertes Fachpersonal.
- The bread may burn, always check the oven during roasting or grilling.
- Falls Teile des Geräts Feuer fangen, versuchen Sie auf keinen Fall, diese mit Wasser zu löschen. Ersticken Sie die Flammen mit einem nassen Tuch. Stecken Sie das Gerät anschließend aus und machen Sie die Tür nicht auf.
- Um Feuergefahr zu umgehen, benutzen Sie das Gerät nicht mit einer Zeitschaltuhr, einem Programmierungssystem oder mit einem System, Zum Vermeiden von Brandgefahr, falls das Gerät abgedeckt ist oder nicht ordnungsgemäß positioniert ist.
- Stellen Sie das Gerät nicht gerade unterhalb einer Steckdose auf.
- Für eine korrekte Inbetriebnahme, sorgen Sie für genug Belüftung: Lassen Sie mindestens 35 cm über, 10 cm hinter und 20 cm neben dem Gerät frei.
- Bei einer Störung oder Fehlfunktion das Gerät sofort abschalten und von einer qualifizierten Fachkraft überprüfen lassen. Reparaturen, die nicht von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden, können gefährlich sein und der Hersteller lehnt in solchen Fällen jede Garantieübernahme ab.

Wenn Sie zum ersten Mal

Bei der ersten Verwendung: 400 ml kaltes Wasser in den Behälter und schalten Sie das Gerät, um den "Geruch des neuen" und kein Öl, die aus der Produktion bleiben können zu eliminieren. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose, die On / Off auf "I" schalten und lassen Sie das Wasser zum Kochen zu drücken. Wiederholen Sie den Vorgang zwei-oder dreimal mit frischem Wasser, bevor sie tatsächlich über das Wasser.

(Hinweis: Der Wasserkocher darf niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden, sondern gereinigt mit einem feuchten Tuch.)

Tauchen Sie das Gerät oder seine Basis in Wasser oder andere Flüssigkeiten, nie waschen Sie es unter einem Wasserstrahl oder in der Spülmaschine.

Fax +39 030 9904733

Copies of the I/B. Please reproduce them without any changes except under special instruction from Bimar (Italy). The pages must be reproduced and folded in order to obtain a booklet A5 (+/- 148.5 mm width x 210 mm height). When folding, make sure you keep the good numbering when you turn the pages of the I/B. Don't change the page numbering. Keep the language integrity.

- Öffnen Sie den Deckel.
- Füllen Sie den Wasserkocher mit der Menge an Wasser benötigt.
- Schließen Sie den Deckel.
- Stellen Sie den Wasserkocher auf den Sockel.
- Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
- Drücken Sie den Schalter auf Position I, um das Gerät einzuschalten.
- Heben Sie niemals den Deckel, wenn das Wasser über zu kochen ist. Achten sehr darauf, wenn Sie den Deckel nach dem Kochen das Wasser zu öffnen, wird der austretende Dampf kochend heiß.
- Wenn das Wasser zu kochen beginnt, schaltet sich das Gerät automatisch mit einem "Klick". Der Vorgang kann jederzeit durch Drücken der Schalter auf 0 stellen unterbrochen werden.
- Wenn das Wasser wieder erwärmt werden muss, warten, bis es ausreichend abkühlen, bevor Sie den Kessel wieder ein, drücken Schalter auf Stellung I
- Beim Einsatz abgeschlossen ist, prüfen Sie, ob der Kessel hat sich automatisch abgeschaltet oder manuell drücken Schalter auf Position 0, entfernen Sie den Stecker aus der Steckdose und entfernen Sie den Wasserkocher vom Sockel vor dem Gießen das Wasser.
- Lassen Sie niemals Wasser im Kessel nach dem Gebrauch.
- Lassen Sie das Gerät in der Steckdose stecken, wenn es nicht in Gebrauch, vor allem für lange Zeiträume.

UMWELTSCHUTZ – RICHTLINIE 2002/96/EG

Zum Schutz unserer Umwelt und unserer Gesundheit sind Elektro- und Elektronik-Altgeräte nach bestimmten Regeln zu entsorgen. Dies fordert den Einsatz sowohl des Herstellers bzw. Lieferanten als auch des Verbrauchers.

Aus diesem Grund darf dieses Gerät, wie das Symbol auf dem Typenschild bzw. auf der Verpackung zeigt, nicht in den unsortierten Restmüll gegeben werden. Der Verbraucher hat das Recht, dieses Gerät über kommunale Sammelstellen zu entsorgen; von dort aus wird die spezifische Behandlung, Verwertung bzw. das Recycling gem. den Erfordernissen der Richtlinie sichergestellt.

ELETTRODOMESTICI
>>QUALITA' E DESIGN, UNA STORIA ITALIANA

Via G.Amendola, 16/18
25019 Sirmione (BS) – ITALY
www.bimar-spa.it e-mail: info@bimar-spa.it
Servizio clienti Bimar: 8955895542

Back cover page (last page)